



# JIEX GORN ZOUC DAAUH ZEIV SOU-TOV MINGH HEUC TENGX NZIE WEIH TAUX NDORTV GONG JAUV-LOUC YIEM FAANV DOMH WUON-BAENGHC HOIC NYEIC BOUC DAUH

Naaiv se benx meih nyei jhex gorn zoux daauh zeiv sou tov daaih heuc tengx nzie weih taux ndortv gong jauv-louc yiem faanv domh wuon-baenghc hoic bouc dauh (Pandemic Unemployment Assistance, PUA) Njiaaux waac-gorn sou-guv liouh fiev naaiv zeiv sou-tov gorn aengx caux fungx bieqc ei jauv-louc se lorr mangc yietc nyeic yiem njiec yie mbuo nyei CARES Act sou-gorn yiem naaiv unemployment.oregon.gov. Tov daaix luic samx mangc longx oix zuqc fiev ziangx nzoih yietc zungv sou-guv daan oc. Ca'bouc bungx ndortv maiv fiev ziangx nzoih yietc zungv sou-guv daan nor haih zorr nyaav zoux bun tengx zoux meih nyei sou-tov gorn ziangx zaih. Longc mbuoz doiz doic ei gan sou-gorn yiem Social Security gorn zangc wuov yiem njiec naaiv zeiv sou-tov gorn oc. Zoux nduqc zeiv sou-tov gorn fungx bieqc yietc nzunc hngv oc benx zuqc zoux camv-zeiv fungx lapv zuqc doic nor haih jaa zorr nyaav zoux bun sou-gorn ziangx zaih.

Beiv taux yie mbuo corngv buac gorngv meih maaih ze'buonc gauz liouh tengx gan PUA nor, ninh mbuo guoqv zangc hungx jaa doh leiz heuc meih oix zuqc dorh benx zoux gong a'fai zoux ga'ganx saeng-eiz beu sengh sou-gorn daaih bun yie mbuo zaah dimv mangc cing. Yie mbuo oix zuqc zipv naaiv deix waac-fienx taux buoz zangc yiem njiec 21 gu'nyuoz ei hnoi-nyieqc yiem meih nyei sou-tov gorn wuov funx mingh. Lorr mangc yietc nyeic waac-fienx jaa tipv faaux gorngv taux oix zuqc lorr haaix diuc beu sengh sou-gorn dungx bun longc liouh zaah dimv mangc gorngv benx meih cingv zoux gong a'fai zoux ga'ganx saeng-eiz wuov, bieqc lorr mangc yie mbuo nyei beu sengh sou-gorn gorngv taux cingv gong/ zoux ga'ganx saeng-eiz sou-guv daan. Beiv taux meih duqv dorh benx zien beu sengh sou-gorn dungx benx cingv gong/zoux ga'ganx saeng-eiz caux meih nyei PUA juangc sou-tov gorn fungx daaih bun liuz, meih yaac MAIV zuqc dorh naaiv deix gorqv-zeic lengc jeiv waac-fienx daaih bun yie mbuo aqv.

**JIENV KUV WAAC: Beiv taux meih MAIV duqv dorh sou-gorn fungx bieqc hingh bouc dauh ziangh hoc yiem njiec 21 hnoi gu'nyuoz nor, meih nyei PUA sou-tov gorn oix zuqc dingh njiec aqv aengx caux meih oix zuqc jaavv nyaanh nzuonx yiem njiec yietc zungv liv baaiz bouc dauh dungx meih duqv zipv tengx nyaanh dungx yiem jhex gorn mingh dorgng dauh yiem naaiv norm liv baaiz yiem zih hlaax saengh 2, 2021.**

Wueic laaix ninh mbuo guoqv zangc hungx jaa doh leiz paaiv heuc box tong sou-fienx aengx caux paaiv maaih souz mouc jaa-jamv, ih zanc minc zinh mbenc bun m'jangc aengx caux m'sieqv maaih camv-diuc jauv-louc gin v longc duqv. Hnangv haaix yaac longx, ninh se mv maaih haaix diuc haih zorr nyaav taux zoux sou-tov gorn beiv taux gorngv gin v longc buac benx m'jangc fai m'sieqv mbuoz mv doiz doic yiem meih nyei sou-gorn fungx bieqc taux gunv goux Social Security domh gorn wuov.

## WAAC-FIENX YIEM NAAIV ZEIV ZOUC SOU-TOV GORN

Zoux sou-tov gorn mienh nyei mbuoz heuc (Fingz, daauh norm, mbu'ndongx) (Tov daaix luic longc mbuoz doiz caux sou-gorn yiem njiec gunv goux Social Security gorn zangc oc)		Cuotv seiz hnoi-nyieqc (hlaax, hnoi-nyieqc, hnyangx-dauh)	
Zoux sou-tov gorn mienh nyei zipv fiengx dorgngx: (Cie-jauv mbuoz a'fai P.O.)		Social Security Nam mber	M'jangc fai m'sieqv (Gin yietc jjouz) <input type="checkbox"/> M'jangc <input type="checkbox"/> m'sieqv
Mungv	Saengv	Zipv kotv	Meih benx fingz Hispanic a'fai fingz Latino fai? <input type="checkbox"/> Zeiz <input type="checkbox"/> Maiv
Zoux sou-tov gorn mienh nyei fungx Email deic zepv:	Fonh nam mber	Fingz (Zaah mangc yietc zungv dungx puix horpc nyei buonc)	
Jhex hnyouv eix duqv longc haaix diuc	Douc waac finx-hoc gorn:	Email:	<input type="checkbox"/> Benx meiv guoqv janx Indian a'fai loh hnoi cuotv seiz yiem Alaska <input type="checkbox"/> Benx Asian <input type="checkbox"/> Loh hnoi cuotv seiz yiem Hawaiian a'fai benx da'nyeic fingx yiem koiv-nzou baeqc fingz <input type="checkbox"/> Benx janx-baeqc <input type="checkbox"/> Janx-jieqv a'fai benx African American <input type="checkbox"/> Da'nyeic fingz

Yie mbuo dorh yietc zungv social security nam mber zaah beiv ndorqc mangc yiem computer zorngh yiem gunv goux social security ze'weic gorn. Meih nyei sou-tov gorn liouh wueic faanv domh wuon-baenghc hoic tengx ndortv gong nyaanh aengx caux beiv taux ninh mbuo beiv zaah liuz yietc nyeic sou-gorn mv doiz doic nor yaac tor ziangh hoc lauh ndaavv tengx nyaanh beiv taux naaiv deix waac-gorn maiv doiz doic.

Doh leiz paaiv njiec siou nzou-zinh aengx caux Oregon gunv goux doh leiz paaiv njiec heuc meih oix zuqc box mbuox Social Security nam mber tong yaangh bun hiuv dungx haaix zanc tov heuc tengx ndortv gong nyaanh wuov. Oix zuqc longc meih nyei Social Security nam mber box tong yiem tengx ndortv gong nyaanh wuov bun taux ninh mbuo gu'nyuoz nzie weih Internal Revenue Service caux Oregon Department of Revenue ze'weic domh gorn liouh funx cuotv nzou-zinh. Naaiv norm number oix zuqc fungx bun taux ninh mbuo gunv goux Social Security domh gorn liouh dimv beiv mangc cing. Nzunc baav haih zuqc dorh naaiv norm nam mber liouh bun saengv zangc ze'weic gorn zangc dorh mingh longc tengx siou zaeqv nyei gong aengx caux fungx mingh bun taux meiv guoqv Nyaanh lamz gorn liouh zoux benx ReliaCard VISA fangx-daan liouh fungx fu'loqc nyaanh dapv bieqc naaic norm gorn daaih bun meih.

**B. ZOUX BENX CINGV ZOUX GONG SOU-TOV GORN**

Liouh zoux ziangx nzoih yiem njiec yie ziux liv baaiz nyei buonc dauh liouh tov wueic faanv domh wuon-baengc hoic tengx ndortv gong nyaanh, Yie LAENGX WAAC gorngv jiec daaih wuov yie duqv zoux gu'ndiev deix gong aengx caux/a'fai zoux ganh nyei saeng-eiz yiem njiec 18 hlaax nyieqc jiec daaih bouc dauh. Beiv taux meih ginv longc maiv zaah mbiuv benx gorngv zoux haaix diuc gong a'fai zoux ga'ganh saeng-eiz nor, nzunc baav haih maaih zorv nyaav taux meih nyei ze'buonc liouh tengx nzie taux faanv domh wuon-baengc hoic nyei nyaanh nyei.

Cingv gong ziouv nyei mbuoz (a'fai zoux ga'ganh saeng-eiz)	Cingv gong ziouv deic zepv	Fonh nam mber	Zoux gong bouc dauh	
			yiem naaiv	Mingh taux

**ZORQV BENX NGAENGX WAAC LAENGX GORNGV TAUX BENX ZORN NYAANH GORN**

Liouh bun maaih ze'buonc gauz tengx fu'loqc nyaanh yiem liv baaiz bouc dauh duqv gauh camv jiec \$205 yiem gan wueic faanv domh wuon-baengc hoic ndortv gong (Pandemic Unemployment Assistance, PUA) wuov meih oix zuqc dorh beu sengh sou-gorn zornc nyaanh yiem 2019 hnyangx-dauh bun zaah mangc. Beiv taux meih zoux benx ga'ganh saeng-eiz, meih oix zuqc dorh meih nyei 2019 tov nzouv-zinh nzuonx nyei sou-gorn juangc caux meih nyei zoux saeng-eiz nzouv-zinh daan fungx daaih bun mangc. Beiv taux maaih da'nyeic norm saeng-eiz ziouv cingv meih zoux gong caux ninh mbuo dungh maiv duqv cuotv nyaanh liouh funx ndortv gong nzouv-zinh nor, tov daaix luic mbiuv yiem meih nyei W-2 yiem caux cingv gong ziouv upload bieqc meih nyei PUA sou-tov gorn.

Beiv taux ih zanc minc zinh meih maiv siou duqv maaih cuotv nzouv-zinh sou-gorn yiem njiec buoz zangc nor, meih dorh daaih zaih deix yaac duqv nyei aengx caux oix zuqc zorqv benx ngaengc waac laengz gorngv taux ih zanc meih zornc nyaanh gorn yiem njiec naaiv zeiv sou-tov gorn ndaangc. Beiv taux meih duqv gorngv benx ngaengc waac laengz gorngv taux meih zornc nyaanh gorn yiem njiec 2019 bouc dauh nor, oix zuqc longc naaic deix waac-fienx gorn liouh funx benx fu'loqc nyaanh bun meih. Meih corc maaih bouc dauh ziangh hoc benx 21 hnoi liouh dorh naaiv zeiv sou-form fungx bieqc benx beu sengh zaah mangc taux meih zornc nyaanh gorn jauv-louc. Beiv taux meih maiv duqv dorh dungh tov heuc lorx daaih nyei buonc waac-fienx daaih bun yiem njiec 21 hnoi bouc dauh gu'nyuoz nor, haih dorh naaic deix nyaanh funx camv jiec guaan nyei fu'loqc nyaanh aengx caux haih zuqc jaaav nzuonx naaic deix gorqv-zeic lengc jeiv nyaanh dungh meih duqv zipv taux buoz wuov.

Yie lorqc doic

**ZORQV BENX NGAENGX WAAC LAENGX GORNGV TAUX BENX ZORN NYAANH GORN, NDAANGC TAUX HNYANGX-DAUH (CINGV GONG) BOUC DAUH ZIANGH HOC**

Cingv gong ziouv-jaa nyei mbuoz heuc	Zoux benx haaix diuc gong (Buangv ziangh hoc, ndu'aanz, kungx lorx benx leic zinh hnangv, ziux cun-gaeng, jiec jauv dangh baav nyei gong)	Meih duqv zipv siou naaiv zeiv daan W-2?	Beiv taux meih maiv duqv zipv siou taux naaiv zeiv daan W-2, meih se maaih da'nyeic diuc sou-gorn liouh bun zaah mangc beu sengh taux naaiv diuc zornc nyaanh gorn nyei fai?	Guoqv zangc hung hja paaiv benx fangx-daan nam mber liouh benx cingv gong ziouv-jaa (bieqc lorx mangc yiem cuotv nzouv-zinh sou-gorn oc)	Gapv nzoih yietc zungv nyaanh dungh zornc duqv yiem 2019 hnyangx-dauh
		<input type="checkbox"/> Zeiz <input type="checkbox"/> Maiv			
		<input type="checkbox"/> Zeiz <input type="checkbox"/> Maiv			
		<input type="checkbox"/> Zeiz <input type="checkbox"/> Maiv			
		<input type="checkbox"/> Zeiz <input type="checkbox"/> Maiv			
		<input type="checkbox"/> Zeiz <input type="checkbox"/> Maiv			

ZORQV BENX NGAENGX WAAC LAENGX GORNGV TAUX BENX ZORN NYAANH GORN, NDAANGC TAUX HNYANGX-DAUH (ZOUX GA'GANH SAENG-EIZ) BOUC DAUH ZIANGH HOC

Saeng-eiz mbuoz-gorn heuc	Ga'ganh zoux benx haaix hoc saeng-eiz (Juangc doic njiec buonv-zinh, LLC, ga'ganh benx nduqc dauh ziouv, benx gouv zoux nyei gong, maiv puix zuqc yietc diuc)	Haaix nyungc sou-gorn dungx fungx bieqc caux nzouv-zinh (Sou-form 1040 or 1040-SR, sou-form 1120, sou-form 1120-S, Sou-form 1065)	Gapv zunv yietc zungv zengc nyei buonc nyaanh dungx zorc duqv yiem 2019 hnyangx-dauh (Maeqv cuotv yietc zungv longc cuotv nyei buonc liuz)

Yie laengz benx mbungv-fim waac gorngv yiem gu'ngaic deix waac-fienx dungx yie bun daaih wuov se zien zuqc nzoih ziux yie nyei hnyouv zoih gorngv cuotv daaih: Yie bieqc hnyouv longx gorngv beiv taux yie lorqc mueic bungz ndortv maiv dorh dungx lorx heuc dorh nzouv-zinh sou-gorn daaih bun nzoih yiem njiec wuov ndaangc 21 hnoi bouc dauh gu'nyuoz nor haih funx benx yie duqv zipv camv jiex guaan fu'loqc nyaanh. Yie bieqc hnyouv longx gorngv beiv taux yie liepc hnyouv dorh jaav waac-fienx daaih bun nor, yie corc haih zuqc zuiz lauh ndaav aengx caux lemh jienv njiec zuiz-nipc bun bieqc loh.

Yie lorqc doic

**C. WAA-CAI NAAIC TAUX MAAIH ZE'BUONC GAUZ**

<p>1. Ninh mbuo duqv dunz paaiv nzoih bouc dauh daan liouh bun yie mingh jiex gorn zoux gong aengx caux yie yaac maiv maaiah gong zoux a'fai maiv haih mingh maiv zaaic zoux gong dorngx wueic laaix maaiah naaiv diuc COVID-19 baengc zingh nyaav hoic liuz ninh mbuo gunv goux heng-wangc gorn zangc zunh mbuox heuc njiouz jiepv sih baengc</p> <p>1a. Beiv taux gorngv "ZEIZ", daaix luic faaux njiec hnoi-nyieqc dungx meih funx ziangx mingh jiex gorn zoux gong wuov.</p> <p>1b. Beiv taux gorngv "ZEIZ", daaix luic faaux njiec hnoi-nyieqc dungx meih nyei siang-gong duqv dingh guon njiec wuov. _____</p> <p>1c. Beiv taux gorngv "ZEIZ", daaix luic faaux saeng-eiz mbuoz bieqc. _____</p>	<p><input type="checkbox"/> Zeiz</p>	<p><input type="checkbox"/> Maiv</p>
<p><b>Meih duqv zoux jiex sou mingh tov, zipv longc, a'fai meih haih maaiah pui-zipv gauz tengx fai beiv taux gorngv meih duqv zoux jiex sou mingh tov jiex:</b></p>		
<p>2a. Tengx tipv ndortv gong nyaanh yiem njiec haaix norm saengv a'fai ei gan guoqv zangc doh leiz paaiv daaih wuov?</p> <p>2a. Beiv taux gorngv "ZEIZ", ziangh haaix meih duqv zoux sou fungx mingh tov? _____</p> <p>2b. Beiv taux gorngv "ZEIZ", meih duqv zoux sou fungx tov yiem haaix norm saengv? _____</p> <p>2c. Beiv taux gorngv "ZEIZ", ninh mbuo buac longx nqoi nzuih tengx nyaanh meih nyei fai?</p>	<p><input type="checkbox"/> Zeiz</p> <p><input type="checkbox"/> Zeiz</p> <p><input type="checkbox"/> Zeiz</p>	<p><input type="checkbox"/> Maiv</p> <p><input type="checkbox"/> Maiv</p> <p><input type="checkbox"/> Maiv</p>
<p>2b. Tengx benx faanv domh wuon-baengc hoic ndortv gong nyaanh se yiem ganx haaix norm saengv a'fai ei gan guoqv zangc doh leiz gunv njiec fai?</p> <p>2a. Beiv taux gorngv "ZEIZ", ziangh haaix meih duqv zoux sou fungx mingh tov? _____</p> <p>2b. Beiv taux gorngv "ZEIZ", meih duqv zoux sou fungx tov yiem haaix norm saengv? _____</p> <p>2c. Beiv taux gorngv "ZEIZ", ninh mbuo buac longx nqoi nzuih tengx nyaanh meih nyei fai?</p>	<p><input type="checkbox"/> Zeiz</p>	<p><input type="checkbox"/> Maiv</p>



<p>12. Yie nyei zoux gong dornx duqv guon mi'aqc wueic laaix maaih COVID-19 baengc zingh nyaav hoic liuz ninh mbuo gunv goux heng-wangc ze'weic gorn zunh heuc njioux jiepv sih baengc zingh.</p> <p>12a. Beiv taux gorngv "ZEIZ", daaix luic faaux saeng-eiz mbuoz bieqc _____</p> <p>12b. Beiv taux gorngv "ZEIZ", daaix luic faaux bieqc hnoi-nyieqc dugh meih nyei zoux gong gorn duqv guon dingh yietc liuz a'fai guon dangh baav wuov. _____</p> <p>12c. Meih nyei cingv gong ziouv-jaa duqv heuc mbuox meih daaux nqaang mingh zoux gong aqv fai? _____</p> <p>12d. Beiv taux gorngv "ZEIZ," meih se duqv daaux nqaang mingh zoux gong mi'aqc fai? _____</p>	<input type="checkbox"/> Zeiz	<input type="checkbox"/> Maiv
<p>13. Yie zoux benx ga'ganh nyei saeng-eiz (lemh jienv gorqv-zeic gouv funx zoux nyei gong aengx caux zoux gig gong-mienh) aengx caux buangh zuqc bouc dauh liuz maaih kaeqv mienh zoqc njiec camv haic a'fai nzie weih hnavg lox nyei gong-bou wueic laaix benx zuqc naaiv diuc COVID-19 baengc zingh nyaav hoic liuz ninh mbuo gunv goux heng-wangc gorn zangc zunh waac heuc njiouz jiepv sih baengc zingh.</p> <p>13a. Beiv taux gorngv "ZEIZ", daaix luic faaux saeng-eiz mbuoz bieqc. _____</p> <p>13b. Beiv taux gorngv "ZEIZ", daaix luic faaux njiec hnoi-nyieqc dugh meih saeng-eiz buangh zuqc sic dauh liuz maaih kaeqv mienh zoqc njiec wuov. _____</p>	<input type="checkbox"/> Zeiz	<input type="checkbox"/> Maiv
<p>14. Yie cuotv gong se wueic laaix benx naaiv baan COVID-19 baengc nyaav hoic zuqc.</p> <p>14a. Beiv taux gorngv "ZEIZ", daaix luic bieqc hnoi-nyieqc meih cuotv gong wuov. _____</p> <p>14b. Beiv taux gorngv "ZEIZ", daaix luic faaux saeng-eiz mbuoz bieqc. _____</p> <p>14c. Beiv taux gorngv "ZEIZ", daaix luic faaux njiec gorngv wueic haax diuc jauv-louc dugh meih horpc eix laengz nzoih cuotv gong wuov. _____</p>	<input type="checkbox"/> Zeiz	<input type="checkbox"/> Maiv
<p>15. Yie mv haih mingh maiv zaac yie zoux gong gorn zangc benx zuqc wueic laaix ninh mbuo heng-wangc ndie-sai heuc yie ganh zuqc yiem ding-torqv dornx liouh samx mangc baengc dugh nzauh heiz haih nyiez zuqc COVID-19 baengc zingh.</p> <p>15a. Beiv taux gorngv "ZEIZ," daaix luic faaux njiec gorngv wueic haax diuc sic dauh jauv-louc dugh meih cingx mingh maiv zaac zoux gong gorn. _____</p> <p>15b. Beiv taux gorngv "ZEIZ," daaix luic bieqc hnoi-nyieqc dugh duqv jiex gorn daaih wuov. _____</p>	<input type="checkbox"/> Zeiz	<input type="checkbox"/> Maiv
<p>16. Yie maiv haih mingh duqv zaac yie nyei zoux gong dornx wueic laaix maaih COVID-19 baengc zingh nyaav hoic liuz ninh mbuo heuc ga'ganh zuqc yiem njiec dingc torqv dornx maiv bun nyiez zuqc baengc dugh ei gunv goux heng-wangc ze'weic gorn zunh heuc njioux jiepv sih baengc zingh wuov.</p> <p>16a. Beiv taux gorngv "ZEIZ," daaix luic faaux njiec gorngv wueic haax diuc sic dauh jauv-louc dugh meih cingx mingh maiv zaac zoux gong gorn. _____</p> <p>16b. Beiv taux gorngv "ZEIZ," daaix luic bieqc hnoi-nyieqc dugh duqv jiex gorn daaih wuov. _____</p>	<input type="checkbox"/> Zeiz	<input type="checkbox"/> Maiv
<p>17. Meih se haih duqv borqv nzipc zipv longc nyaanh yiem caux cingv gong ziou-jaa fai dugh meih zoux gong yiem biau bouc dauh wuov?</p> <p>17a. Beiv taux gorngv "ZEIZ," ninh mbuo se duqv paaiv bun longc zoux gong bouc dauh ziangh hoc hnavg lox dugh ndaangc meih yiem biau zoux nyei buonc gong fai?</p> <p>17aa. Beiv taux gorngv "ZEIZ," funx benx meih nyei gong-jaaz zuqc mbu'ziez dugh beiv caux zinh ndaangc meih zoux gong jiex daaih nyei buonc gong?</p> <p>17aaa. Beiv taux gorngv "MAIV," duqv zipv siang gong-jaaz mbu'ziez? _____</p> <p>17ab. Beiv taux gorngv "MAIV," funx benx mbu'ziez norm ziangh hoc paaiv bun meih zoux gong? _</p> <p>17b. Wueic haax diuc sic dauh jauv-louc maiv bun meih yiem biau zoux gong?</p>	<input type="checkbox"/> Zeiz <input type="checkbox"/> Zeiz <input type="checkbox"/> Zeiz	<input type="checkbox"/> Maiv <input type="checkbox"/> Maiv <input type="checkbox"/> Maiv
<p>18. Meih maaih hnoi-nyieqc liouh longc butv baengc bouc dauh duqv zipv tengx nyaanh a'fai da'nyeic diuc dingh gong nyaanh nyei fai?</p> <p>18a. Beiv taux gorngv "ZEIZ," haax dauh mienh tengx bun fu'loqc nyaanh dugh dingh gong corc duqv zipv jienv nyaanh nyei wuov? _____</p> <p>18b. Haax deix hnoi-nyieqc dugh meih zipv tengx naaiv deix dingh gong nyaanh? _____</p> <p>18c. Funx benx souz mouc nyaanh mbu'ziex dugh meih zipv longc naaiv deix dingh gong bouc dauh wuov? _____</p> <p>18d. Funx benx mbu'ziex norm ziangh hoc dugh meih zipv longc naaiv deix dingh gong bouc dauh wuov? _____</p>	<input type="checkbox"/> Zeiz	<input type="checkbox"/> Maiv



**D. ZOUX BENX GA'GANH SAENG-EIZ WAAC-FIENX**

<p>1. Yiem njiec faanv domh wuon-baengc hoic nyei bouc dauh, naaiv diuc zoux benx ga'ganh saeng-eiz jauv-louc se funx benx meih nyaanh gorn aengx caux lorx nyanc hopv gorn aengx caux funx benx kuv jauv-louc liouh goux yiem-laamz dorngrx fai?          1a. Beiv taux gorngv "MAIV," daaix luic porv muonc bun muangx. _____</p>	<input type="checkbox"/> Zeiz	<input type="checkbox"/> Maiv
<p>2. Meih zoux nzie weih taux haaix diuc jau-louc? _____</p>		
<p>3. Meih nyei gorn zangc saeng-eiz maaih mbuoz nyei fai?          3a. Beiv taux gorngv "ZEIZ", daaix luic faaux saeng-eiz mbuoz-gorn bieqc aengx caux douc waac fonh nam mber yiem saeng-eiz huoz gorn wuov. Saeng-eiz huoz-gorn mbuoz heuc _____ Douc waac fin-hoc gorn: _____</p>	<input type="checkbox"/> Zeiz	<input type="checkbox"/> Maiv
<p>4. Meih duqv fungx sou bieqc tov heuc fungx gorn zangc saeng-eiz nzuonx nyei fai? (Mangc nyungc zeiv: Bouc dauh daan C, 1120 a'fai naaiv diuc 1065)          4a. Beiv taux gorngv "ZEIZ," meih duqv longc haaix diuc sou-form dugh zoux sou fungx bieqc daaih? _____</p>	<input type="checkbox"/> Zeiz	<input type="checkbox"/> Maiv
<p>5. Meih duqv funx ziangx gorngv oix zuqc haaix zoux naaiv deix gong nyei fai?</p>	<input type="checkbox"/> Zeiz	<input type="checkbox"/> Maiv
<p>6. Meih corc maaih doh leiz zipv longc gong-mienh daaih tengx meih zoux gong nyei fai?          6a. Beiv taux gorngv "ZEIZ," meih zoi bungz guangc ninh mbuo duqv nyei fai?</p>	<input type="checkbox"/> Zeiz <input type="checkbox"/> Zeiz	<input type="checkbox"/> Maiv <input type="checkbox"/> Maiv
<p>7. Meih duqv paaiv ndorqc ziangx gorngv naaiv deix gong-dauh zoux yiem haaix?</p>	<input type="checkbox"/> Zeiz	<input type="checkbox"/> Maiv
<p>8. Meih duqv gouv funx ziangx tipv benx meih nyei gong-jaaz mbu'ziez?</p>	<input type="checkbox"/> Zeiz	<input type="checkbox"/> Maiv
<p>9. Meih maaih dorngrx njiec buonh zinh benx wuotc ginc, jaa-dorngrx nyei fai?          9a. Beiv taux gorngv "ZEIZ", funx benx mbu'ziez? _____</p>	<input type="checkbox"/> Zeiz	<input type="checkbox"/> Maiv
<p>10. Meih tengx zoux gong ziou-jaa se haih zunc meih cuotv gong nyei fai?</p>	<input type="checkbox"/> Zeiz	<input type="checkbox"/> Maiv
<p>11. Meih nyei kaeqv mienh maaih gauh camv jiex yietc dauh fai?          11a. Beiv taux gorngv "ZEIZ," meih maaih kaeqv mienh mbu'ziez laanh? _____</p>	<input type="checkbox"/> Zeiz	<input type="checkbox"/> Maiv

**E. BUATC LONGX NQOI NZUIH BUN ZORQV MAEQV NZOU-ZINH CUOTV**

<p>Haaix diuc beu weih ndortv gong nyaanh dugh meih duqv tengx daaih wuov yaac oix zuqc benx nyaanh hlaax funx cuotv nzou-zinh beiv taux gorngv meih fungx sou bieqc tov fungx nzou-zinh nzuonx. Nzunc baav meih oix zuqc dorh daaih gouv-mueic funx liouh benx cuotv nzou-zinh nyaanh. Lorx mangc waac-fienx jaa gorngv taux hngang haaix gouv-mueic funx cuotv nzou-zinh nyaanh nor, lorx taux ninh mbuo yiem gu'nyuoz nzie weih Internal Revenue Service. Liouh lorx mangc yiem saengv zangc nzou-zinh waa-fienx, lorx buangh taux Oregon gunv goux nzou-zinh domh gorn.</p> <p><b>Meih se haih ginv longc benx 10% yiem meih nyei nyaanh liouh bun deic bung guoqv zangc nzou-zinh aengx caux/a'fai 6% liouh bun saengv zangc nzou-zinh.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Meih se duqv ginv longc benx 10% meih nyei ndortv gong nyaanh liouh cuotv bun guoqv zangc nzou-zinh fai?</li> <li>• Meih duqv ginv longc benx 6% gan ndortv gong nyaanh liouh bun saengv zangc nzou-zinh fai?</li> </ul> <p>Naaiv deix buatc longx nqoi nzuih waac se bun jiex gorn longc gan naaiv zeiv sou-tov gorn mingh zuov taux ninh mbuo Oregon Employment Department ze'weic domh gorn duqv zipv meih nyei sou-fienx daaih mbuox gorngv meih dorngrx ziangh hoc mi'acq.</p>	<input type="checkbox"/> Zeiz <input type="checkbox"/> Zeiz	<input type="checkbox"/> Maiv <input type="checkbox"/> Maiv
---	--	--



**F. LIOUH FUNGX SOU-GORN BIEQC BENX HLUOTV BOUC DAUH ZIANGH HOC NZUONX NQAANG**

Dorh yietc zungv liv baaiz fiev benx mbuo-daan yiem gu'ndiev ei gan hnoi-nyieqc dugh faanv domh wuon-baengc hoic yietc zungv ndortv gong a'fai ndortv buonc gong wueic naaiv deix baengc hoic aengx meih duqv zoux sou mingh tov longc PUA wuov. Box tong sou-fienx dugh zoux gong zornc duqv yietc zungv nyei buonc nyaanh aengx caux zoux ganh nyei saeng-eiz zornc nyei buonc.

Liv baaiz dorg dauh	Zoux gong ziangh hoc	Zornc duqv nyaanh yietc zungv	Zornc nyaanh gan haaix horngh gorn zangc	Liv baaiz dorg dauh	Zoux gong ziangh hoc	Zornc duqv nyaanh yietc zungv	Zornc nyaanh gan haaix horngh gorn zangc

Liouh longc jiex gorn tov nyei buonc liv baaiz, zaah mangc yiem gu'ndiev deix nzang-kou liuz dau waac ziux puix nzoih waac-cai aengx caux a'fai dorh tov lorx gorqv-zeic lengc jeiv waac-fienx wuov tipv bieqc.

<p><b>1. Loh hnoi meih zoux jiex sou mingh tov longc a'fai duqv zipv tengx jiex:</b></p> <p>a. Maaih haaix diuc beu weih sou-gorn nyaanh tengx tipv jaa bun benx gong-jaaz dugh wueic laaix butv baengc a'fai wuaaic fangx ndortv nyei buonc wuov? Beiv taux gorngv "ZEIZ," hngangv haaix bun daaih: _____ Liouh benx beu weih yiem haaix norm bouc dauh ziangh hoc: Yiem naaiv mingh: _____ taux _____</p> <p>b. Maaih haaix diuc nyaanh bun daaih tengx liouh mbungh beu weih benx da'dauh ndoqc mienh zornc nyaanh gorn nyei fai? Beiv taux gorngv "ZEIZ," hngangv haaix bun daaih: _____ Liouh benx beu weih yiem haaix norm bouc dauh ziangh hoc: Yiem naaiv mingh: _____ taux _____</p> <p>c. Maaih haaix diuc nyaanh bun daaih tengx tipv jaa liouh benx ndortv gong fu'loqc nyaanh fai? Beiv taux gorngv "ZEIZ," hngangv haaix bun daaih: _____ Liouh benx beu weih yiem haaix norm bouc dauh ziangh hoc: Yiem naaiv mingh: _____ taux _____</p> <p>d. Maaih haaix diuc nyaanh bun daaih tengx meih liouh funx benx buangv bouc dauh dingh gong nyaanh, mienh goz nyaanh, a'fai kou-gong bun tengx nzie nyei buonc nyaanh a'fai cingv gong ziu-jaa bun tengx goux mangc gong-mienh dugh meih duqv zipv yiem naaiv 2019 hnyangx-dauh fai? Beiv taux gorngv "ZEIZ," hngangv haaix bun daaih _____ Liouh benx beu weih yiem haaix norm bouc dauh ziangh hoc: Yiem naaiv mingh: _____ taux _____</p>	<p><input type="checkbox"/> Zeiz</p> <p><input type="checkbox"/> Zeiz</p> <p><input type="checkbox"/> Zeiz</p> <p><input type="checkbox"/> Zeiz</p>	<p><input type="checkbox"/> Maiv</p> <p><input type="checkbox"/> Maiv</p> <p><input type="checkbox"/> Maiv</p> <p><input type="checkbox"/> Maiv</p>
<p><b>2. Jiex daaih nyei bouc dauh meih haih zoux duqv gong, mbenc ziangx nzoih zoux gong aengx caux jien sin lorx gong zoux yiem naaiv norm liv baaiz bouc dauh ei dugh yie mbuo saengv zangc qiex longc nyei bouc dauh ziangh hoc nyei fai?</b> Beiv taux meih MAIV mingh lorx gong zoux ei paaiv njiec bouc dauh, a'fai maiv haih lorx duqv sou-gorn daaih bun zaah mangc beu sengh gauz gorngv taux बात meih lorx gong zoux nyei jauv-louc ei qiex longc tov heuc taux nyei ziangh hoc wuov, yaac zuqc ngaengc waac maiv laengz zipv siou meih nyei sou-gorn aqv aengx caux meih nyei fu'loqc nyaanh yaac zuqc dingh njiec aqv.</p>	<p><input type="checkbox"/> Zeiz</p>	<p><input type="checkbox"/> Maiv</p>
<p><b>3. Ih zanc minc zinh meih corc maaih naaiv deix COVID-19 baengc zingh dugh ninh mbuo goux domh zuangx heng-wangc zunh mbuox njiouz jiepv sih sic dauh nyaav hoic nyei fai?</b> 3a. Beiv taux gorngv "ZEIZ," daaix luic porv muonc bun muangx. _____</p>	<p><input type="checkbox"/> Zeiz</p>	<p><input type="checkbox"/> Maiv</p>
<p><b>4. Yiem jiex daaih deix liv baaiz duqv zoux sou mingh tov yiem gu'nguaaic dugh meih se duqv ngaengc nzuih mv laengx zoux haaix diuc gong fai?</b></p>	<p><input type="checkbox"/> Zeiz</p>	<p><input type="checkbox"/> Maiv</p>



**G. DORH RELIACARD FANGX-DAAN BUNGZ TONG YAANGH**

Meiv guoqv nyaanh lamz gorn ReliaCard ® heuc bungz tong waac-fienx cuotv yaangh ndaangc bieqc maaiz huoz-muotc | Kou-gong gorn mbuoz heuc: Oregon Unemployment Insurance (Beu weih sou-gorn mbungh ndortv gong) | Sou-gorn hnoi-nyieqc: Luoqc hlaax 2017

**Meih se maaiv dornngx ginv mangc liouh benx hnangv haaix zipv tengx nyaanh daaih, lemh jienv fungx dapv zaqc bieqc siou nyaanh sou-gorn a'fai bieqc zorqv nyaanh fang-daan. Tov naaic caux meih nyei ze'weic gorn zangc gorngv maaiv haaix diuc jau-louc bun ginv longc aengx caux bun meih ginv longc.**

Ziux hlaax souz siou zinh nyeic neyei buonc <b>\$0</b>	Ziux maaiz huoz <b>\$0</b>	Zorqv nyaanh cuotv yiem ATM gorn <b>\$0</b> yiem caux gu'nyuoz borqv doic gorn <b>\$2.00</b> yiem caux gu'hlen maiv zeiz benx borqv doic gorn	Dorh nyaanh maeng dapv bieqc <b>Mv maaih bun longc</b>
Bieqc ATM zaah mangc zengc nyaanh njiec (yiem caux gu'nyuoz borqv doic gorn a'fai gu'hlen maiv zeiz benx borqv doic gorn)		\$0	
Nzie weih zuangx mienh (benx baeng zaqc bieqc a'fai goux gong ze'weic)		\$0 gan douc waac yietc nzunc	
Longc mv duqv (jiex liuz 365 hnoi mv buatc dongx zorqv nyaanh bieqc cuotv)		\$2.00 ziux yietc hlaax nyei buonc	

**Yie siou benx 3 diuc da'nyeic nyungc fei liuc jaaz.**

\* Naaiv deix feix zinh jaaz dugh haih zanv zaanc njiec ei meih hnangv haaix longc aengx caux longc zorqv nyaanh yiem haaix. Doqc mangc siou feix zinh daan dugh juangc nitv fungx daaih bun mangc benx wang-henh jauv-louc bieqc baeng nyaanh cuotv longc aengx caux mangc zengc nyaanh njiec yiem sou-gorn. Mv bun zorqv jiex ndaangc souz mouc/bun gaav longc. Meih nyei nyaanh se horpc zuqc dapv bieqc yiem FDIC (Federal Deposit Insurance Corporation) beu weih gorn. Liouh lorx muangx zuangx waa-fienx gorngv taux zorqv nyaanh longc yiem sou-daan gorn, bieqc mnagc yiem [cfpb.gov/prepaid](http://cfpb.gov/prepaid). Lorx manc yietc nyeic jauv-louc aengx caux yietc zungv sic dauh jauv-louc liouh benx siou yietc zungv feix zinh jaaz aengx caux nzie weih gong-bou yiem caux naaiv kuaaiv fangx-daan gorn a'fai douc waac lorx 1-855-279-1270 a'fai bieqc mangc yiem [usbankreliacard.com](http://usbankreliacard.com).

Meiv guoqv nyaanh lamz gorn U.S. Bank ReliaCard ® benx siou feix zinh daan | Kou-gong gorn mbuoz heuc: Oregon Unemployment Insurance (Beu weih sou-gorn mbungh ndortv gong) | Jiex gorn longc yiem naaiv norm hnoi-nyieqc mingh: Hmz hlaax 2018

**Yietc zungv feix zinh                      funx zuqc                      Yietc nyeic  
souz mouc**

<b>Zorqv nyaanh maeng</b>		
Baeng nyaanh cuotv yiem ATM gorn (yiem gan borqv doic gorn)	\$0	Naaiv se benx yie mbuo feix zinh jaaz dugh funx ziux zorqv yietc nzunc nyaanh. "Yiem caux gu'nyuoz borqv doic gorn" funx kaux benx meiv guoqv Nyaanh lamz gorn a'fai MoneyPass® ATM gorn zangc. Lorx mangc yiem njiec deic dauh yiem naaiv <a href="http://usbank.com/locations">usbank.com/locations</a> or <a href="http://moneypass.com/atm-locator">moneypass.com/atm-locator</a> .
Zorv nyaanh yiem ATM gorn (gu'hlen maiv zeiz benx borqv doic gorn)	\$2.00	Naaiv se benx yie mbuo feix zinh jaaz dugh funx ziux zorqv yietc nzunc nyaanh. Naaiv diuc feix zinh jaaz se simv cuotv guangc bun benx jiex gorn zorqv 2 nzunc nyaanh cuotv ATM yiem yietc hlaax bouc dauh ziangh hoc, dugh lemh jienv yi diuc jauv-louc zorqv nyaanh cuotv ATM zorngh (yiem gu'hlen maiv zeiz benx borqv doic gorn) aengx caux zorqv nyaanh yiem caux zuangx guoqv ATM gorn. "yiem gu'hlen maiv zeiz benx borqv doic gorn" se funx benx yietc zungv ATM gorn yiem njiec nzu"maengz meiv guoqv deic bungh. Nyaanh lamz gorn a'fai MoneyPass ATM gorn zangc. Nzunc baav ninh mbuo ATM gorn zangc haih heuc meih cuotv fei liuc jaaz dugh haaix nzunc beiv taux meih zorqv nyaanh mv duqv yaac baac.
Zorqv nyaanh maeng caux dengv gong-dauh mienh	\$0	Naaiv se benx yie mbuo siou feix zinh jaaz dugh haaix zanc meih longc baeng nyaanh fangx-daan mingh zorqv nyaanh maeng cuotv yiem nyaanh lamz gorn nyei jien jaa a'fai yiem credit union dugh laengz zipv longc (Visa®).
<b>Waac-fienx</b>		
Bieqc ATM mangc nyaanh zengc njiec (yiem gan borqv doic gorn)	\$0	Naaiv se benx yie mbuo fei liuc jaaz liouh zaah mangc yietc nzunc. "Yiem caux gu'nyuoz borqv doic gorn" funx kaux benx meiv guoqv Nyaanh lamz gorn a'fai MoneyPass® ATM gorn zangc. Lorx mangc dornngx dauh yiem njiec <a href="http://usbank.com/locations">usbank.com/locations</a> a'fai <a href="http://moneypass.com/atm-locator">moneypass.com/atm-locator</a> .
Bieqc ATM mangc zengc nyaanh njiec (mv zeiz borqv doic gorn)	\$0	Naaiv se benx yie mbuo fei liuc jaaz liouh zaah mangc yietc nzunc. "yiem gu'hlen maiv zeiz benx borqv doic gorn" se funx benx yietc zungv ATM gorn yiem njiec nzu"maengz meiv guoqv deic bungh. Nyaanh lamz gorn a'fai MoneyPass ATM zorngh borqv doic gorn. Nzunc baav meih corc zuqc cuotv benx feix zinh jaaz bun ninh mbuo goux ATM mienh.

*Borqv nzipc jienv longc yiem da'nyeic pin sou mingh*

Longc meih nyei baeng nyaanh cuotv nyei fangx-daan yiem nzu'maengx meiv guoqv deic bung.

Zorqv nyaanh longc yiem zuangx guoqv	3%	Naaiv se benx yie mbuo fei liuc jaaz horpc longc dugh haaix zanc meih longc fang-daan maaiz huo-muotc yiem zuangx guoqv pou-doih aengx caux zorqv nyaanh maeng yiem zuangx guoqv ATM gorn aengx caux ziux ber sen funx benx nyaanh dollar, dugh duqv tiuv benx buonh deic nyaanh liuz wuov. Maaih norm baav pouz-doih aengx caux ATM gorn yaac maiv funx benx gorngv meih aengx caux/a'fai pouz-doih a'fai ATM gorn yiem gu'nyuoz meiv guoqv deic bung yaac longx, ninh funx benx caux zorqv nyaanh cuotv yiem zuangx guoqv jaaz ei dugh diuc doh leiz gunv njiec zorqv nyaanh cuotv yiem gorn zangc wuov, aengx caux yie mbuo maiv duqv gunv goux liouh funx benx yietc nyeic pouz-doih, hnangv haaix baengc nyaanh yiem ATM gorn liepc benx naaiv diuc jauv-louc cing.
Zorqv nyaanh yiem zuangx guoqv ATM	\$2.00	Naaiv se benx yie mbuo feix zinh jaaz dugh funx ziux zorqv yietc nzunc nyaanh. Naaiv deix fei liuc jaaz se simv cuotv liouh jiex gorn zorqv 2 nzunc yiem ATM yiem yietc hlaax nyieqc nyei buonc, ninh lemh jienv zorqv yiem yi diuc ATM gorn (yiem mv zeiz borqv doic gorn) aengx caux zorqv yiem zuangx guoqv ATM gorn. Nzunc baav ninh mbuo ATM gorn zangc haih heuc meih cuotv fei liuc jaaz dugh haaix nzunc beiv taux meih zorqv nyaanh mv duqv yaac baac.

**Da'nyeic fingz**

Tiuv yienc siang fangx-daan	\$0	Naaiv se benx yie mbuo fei liuc jaaz liouh tengx tiuv yienc yietc nzunc fang-daan fungx mingh bun meih gan fungx fienv dorngx (longc bouc dauh taux 10 norm zoux gong hnoi).
Tiuv yienc fang-daan fungx mingh siepv	\$15.00	Naaiv se benx yie mbuo fei liuc jaaz liouh fungx mingh siepv (yiem 3 norm zoux gong hnoi) oix zuqc tipv jaa lengc jeiv fei liuc jaaz liouh tengx tiuv yienc fangx-daan.
Maiv dorh daaih longc jiex	\$2.00	Naaiv se benx yie mbuo fei liuc jaaz siou yiem norm-norm hlaax dugh meih maiv duqv dorh fang-daan nyaanh mingh longc yiem jiex ndaangc 365 hnoi linh daapc.

Meih nyei nyaanh gorn se maaiah ze'buonc gauz liouh tengx beu weih sou-gorn yiem FDIC. Meih nyei nyaanh gorn se oix zuqc bun goux siou njiec yiem meiv guoqv Bank National Association (guoqv zangc deic bung nyaanh lamz gorn), maaiah beu weih sou-gorn yiem caux FDIC tengx gunv goux longx, aengx caux tengx beu weih camv taux \$250,000 yiem FDIC liouh mbungh dugh meiv guoqv Nyaanh lamz gorn ndortv buonv baang wuaaic. Mangc yiem [fdic.gov/deposit/deposits/prepaid.html](https://www.fdic.gov/deposit/deposits/prepaid.html) liouh doqc yietc nyeic waac.

Maiv maaiah doh leiz liouh bun zorqv nyaanh cuotv jiex ndaangc souz mouc/bun gaav longc nyei hoc dauh oc. Lorx buangh taux goux fang-daan nzie weih gorn douc waac mingh taux 1-855-279-1270, a'fai fungx fienv bieqc P.O. Box 551617, Jacksonville, FL 32255 or visit [usbankreliacard.com](https://usbankreliacard.com).

Liouh lorx muangx zuangx waac-fienv gorngv taux zorqv nyaanh longc yiem sou-daan gorn, bieqc mnagc yiem [cfpb.gov/prepaid](https://www.cfpb.gov/prepaid). Beiv taux gorngv meih maaiah dorngx kuonx hnyouv gorngv taux zorqv nyaanh ndaangc yiem sou-daan gorn nor, douc waac lorx taux zuangx jien jaa tengx baav goux nyaanh gorn mienh yiem njiec 1-855- 411-2372 a'fai bieqc mangc yiem naaiv [cfpb.gov/complaint](https://www.cfpb.gov/complaint).

Yie duqv doqc liuz naaiv kuaaiv ReliaCard waa-fienv

## H. GORNGV ZOUX BENX JAAV WAAC SIC DAUH GONG

Yie bieqc hnyouv gorngv taux zoux benx laengx nzuih sou dugh haaix deix waa-gorn benx gu'baeqc nduov aengx caux liepc hnyouv gorngv benx jaa-waac liouh zipv tengx nyaanh dugh yie maiv maaih ze'buonc horpc nyei buonc nyaanh se maaih zuiz hlo aengx caux goz bieqc loh.

Yie lorqc doic

## ZIPV LAENGZ BENX SOU-TOV GORN

Yie laengz benx kuv waac daaih mbuox gorngv taux waac-fienx dugh yie duqv bun daaih yiem gu'nguaaic wuov, liouh longc dorh mingh zaah funx gouv mangc taux yie nyei ze'buonc liouh tengx nzie weih taux ndortv gong jauv-louc yiem faanv domh wuon-baengc hoic (Pandemic Unemployment Assistance) se benx zien kuv waac ziux yie nyei hnyouv-zoih gorngv cuotv daaih. Yie bieqc hnyouv longx gorngv taux yie haih zuqc bun gunv goux zangc njiec zuiz-nipc bun, lemh jienv gorngv jaa-vaac yaac haih zuqc siouc zuiz-nipc, a'fai zoux ei doh leiz gunv njiec dugh beiv taux lorx buac gorngv yie duqv bingz waac-gorn a'fai gorngv benx waac-fienx jaa daaih bun liouh nduov tengx nyaanh dugh yie maiv maaih puix-zipv horpc leiz tengx nyei jauv-louc wuov.

Yie laengz benx kuv waac

Yie zoux maaih sou-gorn benx meiv guoqv baeqc fingz a'fai meiv guoqv deic bung guoqv zangc mienh mi'aqc  Zeiz  Maiv

Beiv taux gorngv "MAIV," meih se buangv hnyouv taux bieqc deic bung sic dauh sou-gorn nyei fai?  Zeiz  Maiv  
Buac longx nqoi nzuih bun zoux gong sou-gorn # \_\_\_\_\_

Bieqc mbuoz-liuc \_\_\_\_\_

Hnoi-nyieqc (Hlaax-souz, Hnoi-nyieqc, Hnyangx-dauh) \_\_\_\_\_

Beiv taux buac gorngv meih maaih puix-zipv gauz liouh tengx PUA nor yie mbuo oix zuqc mbenc nyaanh bun mv gauh zoqc jiex \$205. Beiv taux meih jiex hnyouv oix heuc yie mbuo tengx goux funx meih nyei sou-tov gorn liouh jaa souz mouc nyaanh bieqc ziux liv baaiz, meih oix zuqc dorh sou-gorn bun zaah mangc taux nyaanh hlaax yiem naaiv norm 2019 hnyangx. Liouh bun haih duqv tov heuc tengx souz mouc nyaanh camv faaux nor meih oix zuqc zornc duqv nyaanh jiex ndaangc \$16,480 yiem naaiv norm 2019 hnyangx-dauh. Meih corc haih longc naaiv zeiv sou-form **196PUA** tliouh mingh zaah funx gouv mangc gorngv meih haih maaih ze'buonc duqv zipv tengx nyaanh mbu'ziez.

Tov daaix luic dorh meih dugh fiev nzoih nyei sou-tov gorn fungx bieqc bun taux:

Mail: Oregon Employment Department PO Box 14165 Salem, OR 97311

Fax: (503) 371-2893

Oregon Employment Department ze'weic domh gorn se ceng bouc bun cingv gong ziouv-jaa/kou-gong gorn da'dauh fih ndongc doic. Yiem njiec gu'ndiev deix nzie weih gong-bou se mbenc liouh baeqc wang-henh tov longc duqv maiv zuqc feix zinh nyaanh: Benx nzie gong jaa faaux a'fai nzie weih aengx caux mbenc maaih camv-diuc sou-guv daan liouh bun ninh mbuo haaix dauh wuaaic fangx mienh ginv longc puix horpc ninh mbuo aengx caux tengx faan waac bun maiv haih gorngv ang gitv waac mbiaangc nyei mienh muangx. Lorx naaic taux yie mbuo nyei gong-mienh haaix dauh yaac duqv dugh qiex lorx longc waac-fienx jaa faaux.

El Departamento de Empleo de Oregon es un programa/empleador que respeta la igualdad de oportunidades. Disponemos de los siguientes servicios a pedido y sin costo: Servicios o ayudas auxiliares, y formatos alternos para personas con discapacidades y asistencia de idiomas para personas con conocimiento limitado del inglés. Para mayor información, pregunte a nuestro personal.